

1. Pull and rotate the follower rod to lock the rod to the follower.
2. Wipe loader fitting clean of any material.
3. Insert loader fitting into valve of loader pump.
4. Operate loader pump to fill cylinder until groove on follower rod is exposed .
5. Push and rotate the follower rod to disengage the rod from the follower and push the follower rod into the cylinder.

OPERATION

1. Set the dual adjustment to volume or pressure position as required.
2. Clean any dirt or grease from the fitting to be lubricated.
3. Attach the coupling end of the extension or hose assembly to the lubrication fitting.
4. Operate the lever with full or partial strokes, until desired amount of lubricant is dispensed.

CAUTION: These guns can develop up to 5500 psi pressure. Excessive lubrication may damage equipment.

IMPORTANT: To ensure long service, and efficient operation of coupler, do not yank it off fitting. Remove coupler by tilting sideways and roll coupler off of fitting.

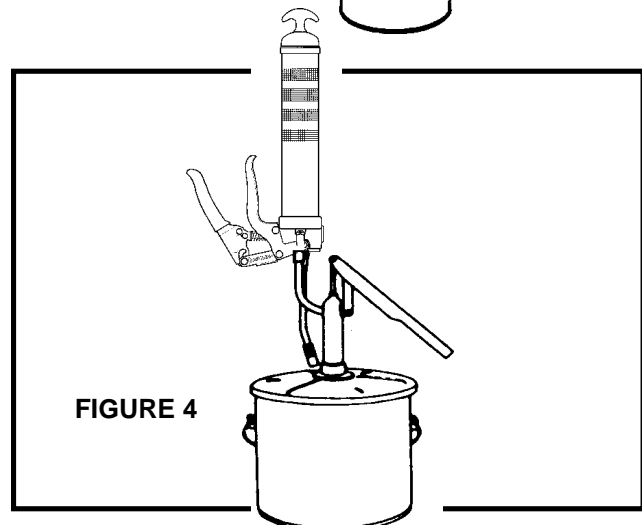
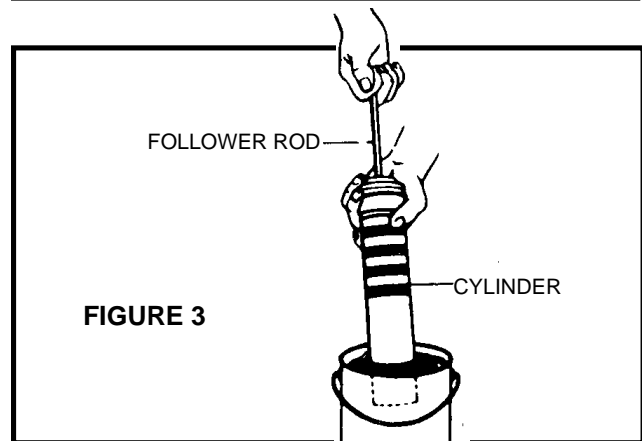
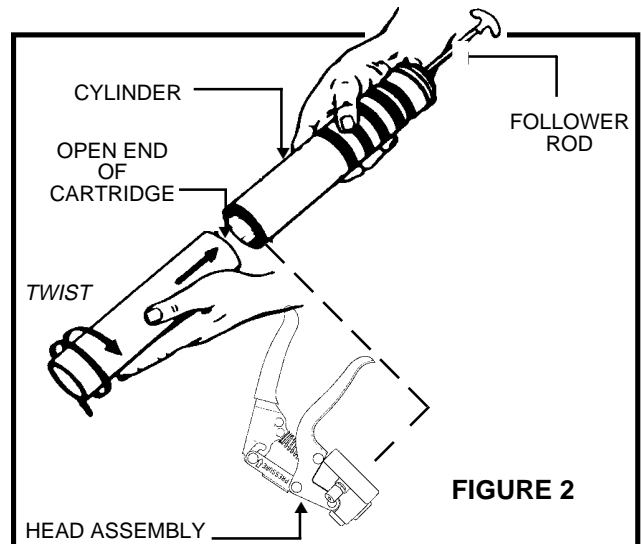
MAINTENANCE

Common causes of gun malfunction are air pockets, malfunctioning check valves, and defective lubricant cartridges. If gun fails to pump lubricant, follow these steps:

1. Pull and rotate the follower rod to lock the rod to the follower.
2. Slowly push follower inward, toward head, while depressing air-bleed valve to eliminate air pockets.
3. If pumping on the lever now sends lubricant through the coupler, push and rotate the follower rod to disengage the rod from the follower and push the follower rod into the cylinder.
4. If lubricant still does not pump out, sharply tap gun head on a block of wood several times.

CAUTION: Do not tap gun head on hard surfaces such as metal or concrete.

5. Pump lever until lubricant appears at coupler.



NOTE: If using lubricant cartridge, and problem persists after performing steps 1 through 5, discard defective cartridge and replace with a new one. If cartridge has an irregular inner surface, the steps above probably will not force gun to pump lubricant.

CHANGES SINCE LAST PRINTING

French translation combined with English

DESCRIPTION

Les pistolets graisseurs de modèle 625 et 650 sont caractérisés par une double possibilité d'ajustement du levier, soit volume élevé/basse pression ou pression élevée/volume peu élevé. Les deux modèles sont amorcés à ressort et munis d'une valve d'évacuation d'air et d'un raccord de chargement. Les deux pistolets fonctionnent à coups de pompe partiels pour faciliter leur utilisation dans des endroits restreints.

Ces modèles peuvent être chargés d'une cartouche de graissage de 14 oz en employant la méthode de succion ou une pompe de chargement.

La seule différence entre les deux pistolets est que le modèle 625 est muni d'une rallonge rigide, tandis que le modèle 650 est muni d'une rallonge flexible.

ACCESSOIRES

Pour la liste des accessoires, consulter le catalogue des fournitures et accessoires de lubrification Alemite.

SPÉCIFICATIONS

Capacité 16 oz en vrac ou cartouche de 14 oz
Pression 3 500 lb/po² (réglage volume)
5,500 lb/po² (réglage pression)
Débit 1 oz par 33 coups (réglage volume)
1 oz par 60 coups (réglage pression)
Orifice de sortie 1/8 po NPTF

CHARGEMENT**A. CHARGEMENT DE LA CARTOUCHE :** (Figure 2)

1. Séparer l'ensemble de la partie supérieure du cylindre.
2. Tirer le piston vers l'extérieur et engager la rainure du piston dans le trou décentré du capuchon d'extrémité.
3. Enlever le capuchon de l'extrémité de la cartouche et insérer la partie ouverte dans le cylindre.
4. Enlever le joint étanche de l'autre extrémité de la cartouche.

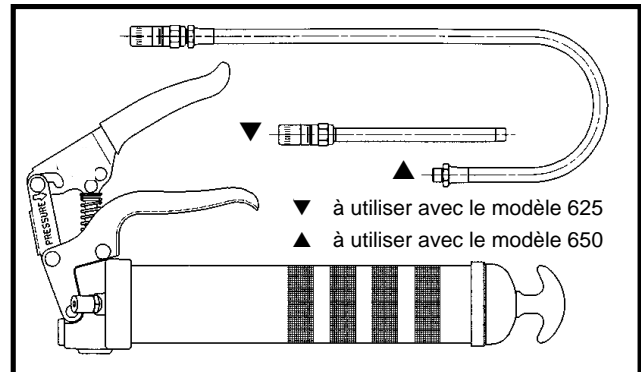


Figure 1: Pistolets graisseurs de modèle 625 et 650

5. Visser l'ensemble de la partie supérieure sur le cylindre.

6. Relâcher le piston retenu dans le trou décentré du capuchon d'extrémité et le pousser dans le cylindre.

B. REMPLISSAGE PAR SUCCION (Figure 3)

1. Enlever l'ensemble de la partie supérieure du cylindre.

2. Insérer l'extrémité ouverte du cylindre à 2 po (5 cm) sous la surface du lubrifiant.

3. Tirer doucement sur le piston jusqu'à ce que la rainure du piston puisse être engagée dans le trou décentré du capuchon d'extrémité.

4. Visser l'ensemble de la partie supérieure sur le cylindre.

5. Relâcher le piston retenu dans le trou décentré du capuchon d'extrémité et le pousser dans le cylindre.

C. CHARGEMENT EN VRAC (À L'AIDE D'UNE POMPE DE CHARGEMENT SEULEMENT): (Figure 4)**ATTENTION**

Ces pistolets sont munis d'un dispositif de chargement en vrac pour utilisation avec des pompes de chargement à basse pression à main. Toute modification pour utiliser un dispositif à haute pression afin de se servir de pompes électriques ou pneumatiques peut endommager les pistolets et provoquer des blessures corporelles. Cela annulera aussi la garantie.

1. Tirer et faire faire une rotation au piston pour le verrouiller en place.
2. Enlever toute matière sur le dispositif de chargement.
3. Insérer le dispositif de chargement dans la valve de la pompe de chargement.
4. Faire fonctionner la pompe de chargement pour remplir le cylindre jusqu'à ce que la rainure du piston soit exposée.
5. Pousser et faire faire une rotation au piston pour le déverrouiller et pousser le piston dans le cylindre.

MODE DE FONCTIONNEMENT

1. Régler au besoin l'ajustement à la position volume ou pression.
2. Enlever toute trace de poussière et de graisse de l'endroit à lubrifier.
3. Fixer l'embout d'accouplement de l'ensemble de rallonge ou de boyau au dispositif de lubrification.
4. Faire fonctionner le levier du pistolet à coups de pompe partiels ou complets jusqu'à ce que la quantité de lubrifiant désirée soit atteinte.

ATTENTION : Ces pistolets graisseurs produisent une pression jusqu'à 5 500 lb/po². Une lubrification excessive peut endommager le matériel.

IMPORTANT : Pour assurer la longévité de votre matériel et le fonctionnement efficace du coupleur, ne pas retirer du mamelon d'un coup sec. Retirer le coupleur en l'inclinant de côté et en le roulant.

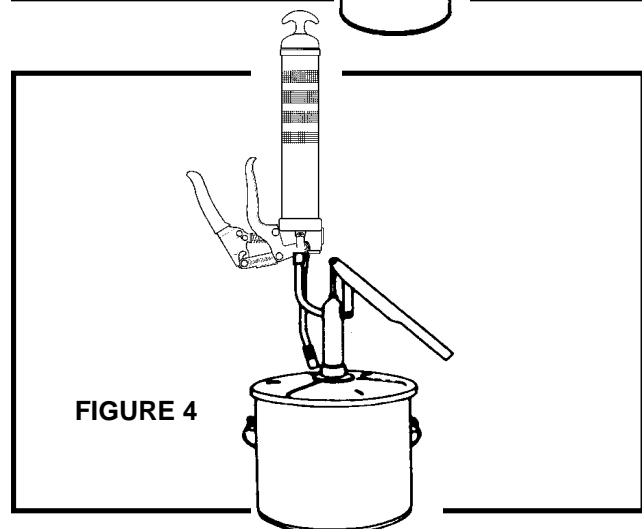
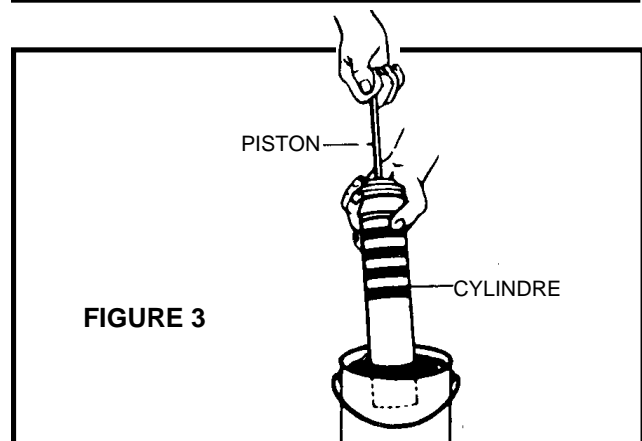
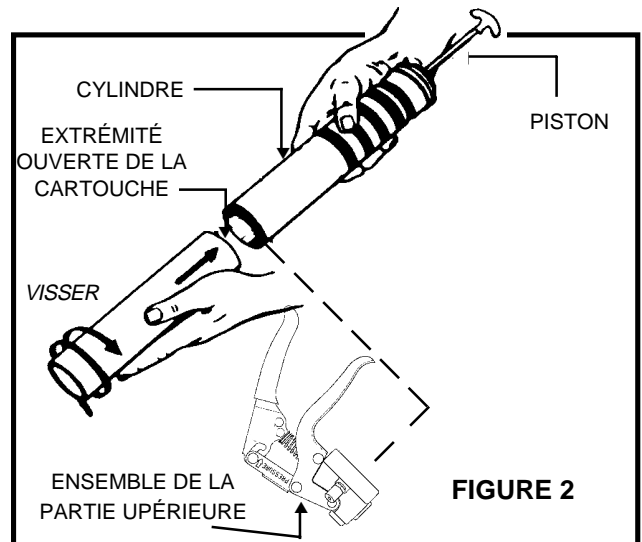
ENTRETIEN

Les principales causes d'un défaut de fonctionnement sont des poches d'air, le fonctionnement défectueux du clapet de retenue et des cartouches de lubrification défectueuses. Si le pistolet ne pompe pas le lubrifiant, voici les étapes à suivre:

1. Tirer et faire faire une rotation au piston pour le verrouiller en place.
2. Pousser doucement le piston vers l'intérieur, en direction de la partie supérieure, tout en relâchant la valve d'évacuation d'air pour éliminer les poches d'air.
3. Si le pompage du levier fait maintenant passer le lubrifiant dans le coupleur, pousser et faire faire une rotation au piston pour le déverrouiller et pousser le piston dans le cylindre.
4. Si le lubrifiant ne sort toujours pas, frapper légèrement la partie supérieure du pistolet à plusieurs reprises sur un morceau de bois.

ATTENTION : Ne pas frapper la partie supérieure du pistolet sur des surfaces dures comme du métal ou du béton.

5. Pomper le levier jusqu'à ce que le lubrifiant parvienne au coupleur.



NOTA : Si vous utilisez une cartouche de lubrifiant et que le problème persiste après avoir effectué les étapes 1 à 5, enlever la cartouche défectueuse et la remplacer par une nouvelle. Si la cartouche a une surface interne irrégulière, les étapes ci-dessus ne permettront probablement pas au pistolet de pomper le lubrifiant.